

A UfUVi '5]f`]bYg`Yfk Y]hYfh': `i [Ub[YVch
UV`Ghi hh[Ufh. `BYi Y`I f`Ui Vgn]Y`Y`]a
K]bhYf`i bX`Gca a Yf

BYi Y': `i [[YgY`gW UZh`A UfUVi `Vf]b[h`UV`K]bhYf`&\$&(#&)
GcbbY`bUW`Ghi hh[Ufh" `9fZU`fY`a Y`f`ØVYf`X]Y`bYi Yb
I f`Ui Vgn]Y`Y`i bX`N]Y`Y`XYf`5]f`]bY"

B Yi Y`GcbbYbn]Y`Y`UV`Ghi hh[Ufh`a]h`A UfUVi
5]f`]bYg`

8Yf`K]bhYf`ghY`h`j cf`XYf`HØf`i bX`a]h`]\a `X]Y`A Ø[`]W`_Y]hžXYa
_U`hYb`K YhYf`ni `YbZ]Y`Yb`i bX`X]Y`GcbbY`ni `[Yb]Y»Yb" `8]Y
: Yf]YbZi [[YgY`gW UZh`A UfUVi `5]f`]bYg`Vf]b[h`UV`XYf`_ca a YbXYb
K]bhYfgU]gcb`a Y`fa U`g`hÅ[`]W`j cb`Ghi hh[Ufh`Ui g`FY]gYbXY`]b
VY`]YVhY`I f`Ui VgXYgh]bUh]cbYb"

5V`9bXY`C`_hcVYf`k]fX`A UfUVi `j]Yfa U`dfc`K cWY`bUW
<i f[\UXU`]b`Ÿ [mdhYb`Z]Y[Yb" `8fY]`k ØW`Ybh]W`Y': `Ø[Y`k YfXYb
bUW` : i YfhY] Ybhi fUž; fUb`7UbUf]U`i bX`HYbYf]ZU`Ub[YVchYbž
k Å`fYbX`@UbnUfchY`Y]ba U`]b`XYf`K cWY`Ub[YZc[Yb`k]fX" `A]h
XYa `Gca a YfZi [d`Ub`UV`5df]`&\$&) `k]fX`A UfUVi `gY]bY`DfÅgYbn
]b`Ghi hh[Ufh`k Y]hYf`Ui gVUi Yb`i bX`%` `UhfU`_h]j Y`I f`Ui Vgn]Y`Y
UbZ]Y[Ybž`Ui dhgÅW`]W`]b; f]YW`Yb`UbX`i bX`GdUb]Yb" `5i W
N]Y`Y`k]Y`A UXY]fUž`5bhU`mU`i bX`YfbYi h`<i f[\UXU`ghY`Yb`]a
Gca a YfZi [d`Ub`ZYgh"

8Yf`79C`j cb`A UfUVi ž`5I Y`GW`YZYž`ZYi h`g]W`ØVYf`X]Y`9I dUbg]cb
]b`Ghi hh[Ufh`i bX`VYhc`bh` `A]h`i bgYfYa `9fZc`[`Ui ZXYa
Yi fcdÅ]gW`Yb` : Yf]YbZi [a Uf`_h`_ØbbYb`k]f`bi b`k Y]hYfY`[fc»Y
GW`f]hhY`Ub[Y`Yb" `Ghi hh[Ufh`U`g`bYi Y`6Ug]g`V]YhYh`i bg`X]Y
A Ø[`]W`_Y]hž`bcW`a Y`f` : `i [[ÅghY`Ui g`6UXYb!K ØfhY`a VYf[`i bX

XYb`i a `]Y[YbXYb`FY[]cbYb`k]`_ca a Yb`ni `Y]»Yb"

A UfUVi `k i fXY`&\$&&`[Y[fØbXYh`i bX`Uhg]W`gY]hXYa `U`g`ZYghY
; fØ»Y`ja `A Uf_h`YhUV`]Yfh"8]Y`5]f`]bY`_cbnYbhf]YfhY`g]W`ni bÅW`gh
Ui ZJYfV]bXi b[Yb`UV`<Ua Vi f[`i bX`A ØbW`Ybž`Zc[`UVYf`VYfY]hg
]a `j Yf[Ub[YbYb`K]bhYf`Y]b][Y`A cbUhY`UV`Ghi hh[Ufh" A]h`XYa
GhUfh`XYg`K]bhYfZi [d`Ubg`&\$&(#&) `k]fX`A UfUVi `Y]bY`dYfa UbYbhY
6Ug]g`Ua `: `i [\UZYb`Ghi hh[Ufh`Y]bf]W`hYb`i bX`Xcfh`nk`Y]: `i [nYi [Y
ghUh]cb]YfYb" `a `Gca a Yf`&\$&) `k YfXYb`gc[Uf`j]Yf: `i [nYi [Y`ZYgh
]b`Ghi hh[Ufhidcg]h]cb]Yfh`gY]b"

I a `XUg`Yfk`Y]hYfhY`:`i [dfc[fUa a `UVk]W`Y`b`ni ` _ØbbYbž`k]fX
A UfUVi `gY]bY: `chY`j cb`a cXYfbYb`5]fVi g`5' &\$bYc!: `i [nYi [Yb
j cb`j]Yf`Ui ZUW`hj YfXcddY`b"8]Y`DUfhbYfgW`UZh`a]h
ni j Yf`Ågg][Yb`DUfhbYf!5]f`]bYg`Yfa Ò[`]W`h`Ygž: `Ø[Y`a]h`XYa
A UfUVi !GYfj]W`ja `5i ZhfU[`Xi fW`ni ZØ`fYb`i bX`gc`Y]b
i a ZUggYbXYg`5b[YVch`Ub`gcb]b][Yb`FY]gYn]Y`Yb`UV`Ghi hh[Ufh
Ubni V]YhYb"

A]h`A UfUVi `5]f`]bYg`ghY`h`Ghi hh[Ufh`Ua `: `i [\UZYb`Y]bY`UhhfU`_h]j Y
5i gk U` `Ub`I f`Ui Vgn]Y`Yb`ni f`J YfZØ[i b[ž`X]Y`Yg`Yfa Ò[`]W`hž`XYa
K]bhYf`]a `GØXk YghYb`8Yi hgW`UbXg`ni `YbhZ]Y`Yb`i bX`X]Y`GcbbY
ni `[Yb]Y»Yb"K]f`ZfYi Yb`i bg`Ui ZYbhgdUbbhY`i bX`gcb]b][Y`FY]gYb
a]h`A UfUVi `5]f`]bYg`

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z. `b!U["XY